



---

**ENG - Instructions for use**

**IT - Istruzioni per l'uso**

**RU - Руководство по эксплуатации**

**SRB - упутства за употребу**

**SLO - Navodila za uporabo**

**CZE - Návod k použití**

**SK - Návod na použitie**

**HUN - használati utasítás**

**POL - Instrukcje użytkowania**

**UA - інструкції із застосування**

**BG - инструкции за употреба**

**DA - Brugsanvisning**

**LT - Lietošanas instrukcijas**

**RO - Instrucțiunile de utilizare**

**ET - Kasutusjuhised**

**FI - Käyttöohjeet**

**NO - Instruksjoner for bruk**

**SV - Instruktioner för användning**

**AL - Udhëzimet për përdorim**

**CRO - Upute za upotrebu**

**SLO - Navodila za uporabo**

**KK - инструкции по применению**

**DE - Gebrauchs**

**AR - عربي**

**TR - Türkçe**

**FR - Français**

**NL - Instructies voor gebruik**

---

## POPIS

Zařízení se používá na filtračních nebo odsávacích digestořích. **U filtračních digestořů** (obr. 1) se vzduch a pára odsávaná zařízením čistí pomocí filtrů s živočišným uhlím a vrací se do prostředí přes větrací mřížky na boku větracího komína. **VÝSTRAHA:** Při používání filtračních digestořů je nutné používat jak filtry s živočišným uhlím, tak deflektor vzduchu (A). Tento deflektor ve spodní části větracího komína recykluje vzduch vracející se do prostředí. Filtry s živočišným uhlím nejsou součástí dodávky. **U odsávacích digestořů** (obr. 2) vede odsávací vedení páru a zápachy z vaření přes stěnu či strop přímo ven. Proto tyto digestoře nepotřebují filtry s živočišným uhlím.

**Varování: V případě opomenutí instalace šroubů nebo upevňovacího zařízení, jak je popsáno v tomto návodu, hrozí nebezpečí zásahu elektrickým proudem.**

## INSTALACE

Pro usnadnění instalace vyjměte před jejím zahájením **tukové filtry**: stlačte upínací prvek v rukojeti směrem dovnitř a vyjměte filtr směrem dolů (obr. 3).

**Nainstalujte panel elektrického systému** (podle modelu) a upevněte jej pomocí 2 šroubů a 2 kovových podložek (obr. 4).

**Montáž na stěnu** (obr. 5): s využitím příslušného nářadí upevněte dodané bloky na zeď. Přitom pamatujte na to, že vzdálenost mezi digestoři a horní částí sporáku musí být minimálně 65 cm. Použijte dva z dodaných šroubů tak, aby zařízení mohlo být na tyto šrouby zavěšeno pomocí otvorů, které se nacházejí na zařízení (použijte otvory A; pokud jsou na digestoři otvory A a C, použijte pouze otvory C). Jakmile je zařízení zavěšeno, upevněte jej na zeď ještě pomocí dalších dvou šroubů a otvorů nacházejících se ve spodní části (B). Aby se zabránilo poškození, používejte výhradně otvory v digestoři určené k tomuto účelu.

**Zajištění teleskopického větracího komína:** Základní požadavky na instalaci: – Nastavte elektrické napájení uvnitř prostoru zakrytého dekorativním větracím komínem. – Jestliže je zařízení nainstalováno na odsávací digestoři, připravte otvor pro odsávání vzduchu. Umístěte konzolu (W) do vzdálenosti 50 mm od stropu a vyrovnejte ji podle svislé osy vaší digestoře pomocí zářezů ve středu konzoly (obr. 6); pomocí tužky vyznačte na stěně 2 značky a poté v těchto místech vytvořte otvory pro šroubové kotvy, které jsou součástí dodávky. Následně zajistěte konzolu 2 šrouby (jsou součástí dodávky).

Odsávací digestoře: připojte vedení pro odvod vzduchu k trubce pro odsávání vzduchu z digestoře. Použijte ohebnou trubku a zajistěte ji na trubce pro odsávání vzduchu z digestoře pomocí kovové hadicové spony (trubka a spona nejsou součástí dodávky). Pomocí napájecího kabelu proveďte všechna elektrická zapojení digestoře. Vezměte 2 sestavené části odsávacího komína a umístěte je na horní plochu digestoře. Zvedněte horní část odsávacího komína až ke stropu a zajistěte ji na konzole pomocí 2 šroubů (obr. 7).

Filtrační digestoř: pomocí napájecího kabelu proveďte všechna elektrická zapojení digestoře. Upevněte vzduchovou přepážku na spodní část odsávacího komína podle obrázku 8 pomocí 2 šroubů. 2 sestavené části odsávacího komína umístěte na horní plochu digestoře. Zvedněte horní část odsávacího komína až ke stropu a zajistěte ji na konzole pomocí 2 šroubů (obr. 7). Nezapomeňte, že v případě filtrační verze je třeba použít filtry s živočišným uhlím; zkontrolujte, zda tyto filtry jsou již nainstalovány; v případě potřeby postupujte v instalaci následovně (podle zakoupeného modelu):

- jestliže je digestoř vybavena kulatými filtry s živočišným uhlím (obr. 9), nainstalujte je otáčením vlevo,
- jestliže digestoř je vybavena filtrem s živočišným uhlím panelového typu (obr. 10), demontujte dvě kovové pojistky filtru (M) a vložte filtr s živočišným uhlím dovnitř tukového filtru; nainstalujte dvě pojistky filtru zpět, čímž filtr zajistíte.

## POUŽITÍ

Zařízení je v závislosti na modelu vybaveno následujícími ovládacími prvky:

**Ovládací prvky znázorněné na obr. 11:** Tlačítko A: vypínač osvětlení. Tlačítko B: vypínač prvního rychlostního stupně motoru. Tlačítko C: vypínač druhého rychlostního stupně motoru. Tlačítko D: vypínač třetího rychlostního stupně motoru. E: kontrolka zapnutí motoru. **NĚKTERÉ MODELY NEJSOU VÝSTRAŽNOU KONTROLKOU FUNKCE MOTORU (E) VYBAVENY.**

**Ovládací prvky znázorněné na obr. 12:** Tlačítko A: vypínač světla, poloha 0: světlo nesvítlí; poloha 1: světlo svítí. Tlačítko B: vypínač motoru; poloha 0: motor je vypnutý; poloha 1, 2 nebo 3: motor nastaven na rychlost I, II nebo III. C: kontrolka motoru.

**Ovládací prvky znázorněné na obr. 13:** Tlačítko A: vypíná světla. Tlačítko B: zapíná světla. Tlačítko C: snižuje rychlost až na minimální hodnotu; jestliže je předem nastaveno do polohy 2", motor je vypnutý. Tlačítko D: spouští motor (vyvolání poslední používané rychlosti) a zvyšuje rychlost až do dosažení maximální hodnoty. Tlačítko E: **VÝSTRAHA FILTRU / RESETOVÁNÍ ČASOVÉHO SPÍNÁČE:** při stisknutí tlačítka během zobrazení výstrahy filtru (motor vypnutý) resetuje počítadlo hodin; při stisknutí tlačítka během chodu motoru se aktivuje ČASOVÝ SPÍNÁČ a digestoř se po 5 minutách automaticky vypne.

L1) 4 zelené LED kontrolky signalizují rychlost běhu motoru.

L2) Je-li LED kontrolka červená (motor vypnutý), znamená to **VÝSTRAHU FILTRU**. Jestliže je LED kontrolka zelená (bliká), znamená to, že došlo k aktivaci ČASOVÉHO SPÍNÁČE pomocí tlačítka E.

**VÝSTRAHA FILTRU:** po 30 hodinách provozu se rozsvítí LED kontrolka L2 ČERVENĚ, znamená to, že je třeba vyčistit tukové filtry. Po 120 hodinách se LED kontrolka L2 rozsvítí ČERVENĚ a bude blikat; znamená to, že je třeba vyčistit tukové filtry a vyměnit filtry s živočišným uhlím. Po vyčištění tukových filtrů (a/nebo výměně filtrů s živočišným

uhlím) restartujte počítadlo hodin (RESET) stisknutím tlačítka E během zobrazení výstrahy filtru.

**Ovládací prvky znázorněné na obr. 14:** Tlačítko A: zapíná/vypíná světla; vždy po 30 hodinách provozu se rozsvítí příslušná kontrolka (S) a signalizuje, že je třeba vyčistit tukové filtry; vždy po 120 hodinách provozu začne blikat příslušná kontrolka (S) a signalizuje, že je třeba vyčistit tukové filtry a vyměnit filtry s živočišným uhlím. Jestliže chcete restartovat počítadlo hodin (RESET), přidržte tlačítko A stisknuté přibližně 1 sekundu (když bude svítit kontrolka S). Tlačítko B: pohání motor rychlostí prvního stupně (odpovídající kontrolka svítí); když jej přidržíte přibližně 1 sekundu, motor se vypne; jestliže stisknete tlačítko podruhé (když bude svítit kontrolka), dojde k aktivaci ČASOVÉHO SPÍNAČE a motor se zastaví po 5 sekundách (kontrolka bude blikat). Tlačítko C: pohání motor rychlostí druhého stupně (odpovídající kontrolka svítí); jestliže stisknete tlačítko podruhé (když bude svítit kontrolka), dojde k aktivaci ČASOVÉHO SPÍNAČE a motor se zastaví po 5 sekundách (kontrolka bude blikat). Tlačítko D: pohání motor rychlostí třetího stupně (odpovídající kontrolka svítí); jestliže stisknete tlačítko podruhé (když bude svítit kontrolka), dojde k aktivaci ČASOVÉHO SPÍNAČE a motor se zastaví po 5 sekundách (kontrolka bude blikat). Tlačítko E: pohání motor rychlostí čtvrtého stupně (odpovídající kontrolka svítí); jestliže stisknete tlačítko podruhé (když bude svítit kontrolka), dojde k aktivaci ČASOVÉHO SPÍNAČE a motor se zastaví po 5 sekundách (kontrolka bude blikat).

Zvláštní pozornost věnujte tukovým filtrům. Postup demontáže filtru: stlačte upínací prvek v rukojeti směrem dovnitř a vyjměte filtr směrem dolů. Omyjte filtr neutrálním mýdlem. Jestliže zakoupený model má ovládací prvky znázorněné na obrázku 13: viz odstavec „Ovládací prvky znázorněné na obr. 13“ („výstraha filtru“). Jestliže zakoupený model má ovládací prvky znázorněné na obrázku 11/12: tukový filtr je třeba pravidelně čistit: přesný interval závisí na četnosti používání (minimálně jednou za dva měsíce). Jestliže zakoupený model má ovládací prvky znázorněné na obrázku 14: tukové filtry je třeba čistit vždy přibližně po 30 hodinách provozu (když se rozsvítí kontrolka tlačítka) – obr. 14S). Jakmile budou vyčištěné filtry nainstalovány zpět, resetujte počítadlo přidržením tlačítka kontrolky ve stisknutém stavu po dobu přibližně 1 sekundy (obr. 14A), když bude příslušná kontrolka (S) svítit. Další informace viz ovládací prvky na obr. 14 v odstavci „Použití“.

Filtr (filtry) s živočišným uhlím: jestliže používáte filtrační typ digestoře, je třeba pravidelně vyměňovat filtry s živočišným uhlím. Při demontáži filtrů s živočišným uhlím postupujte v závislosti na zakoupeném modelu následujícím způsobem:

- jestliže je digestoř vybavena kulatými filtry s živočišným uhlím (obr. 15), demontujte je otáčením vpravo,
- jestliže je digestoř vybavena filtrem s živočišným uhlím panelového typu (obr. 10), demontujte filtr s živočišným uhlím nejprve odstraněním dvou pojistek filtru M.

Jestliže zakoupený model má ovládací prvky znázorněné na obr. 13, viz odstavec „Ovládací prvky znázorněné na obr. 13“ („výstraha filtru“). Jestliže zakoupený model má ovládací prvky znázorněné na obr. 11/12, filtry s živočišným uhlím je třeba vyměňovat v závislosti na četnosti používání: v průměru vždy po 6 měsících. Jestliže zakoupený model má ovládací prvky znázorněné na obr. 14, filtry s živočišným uhlím je třeba vyměňovat vždy, když svítící tlačítko (obr. 14S) začne blikat (to znamená vždy po 120 hodinách provozu).

#### **Osvětlení:**

- Abyste získali přístup k **žárovkám**, demontujte tukové filtry podle popisu výše a proveďte výměnu žárovek. Nahrazujte je pouze **SVÍČKOVÝMI HALOGENOVÝMI ZDROJI** – Ø 35 mm, E14–220–240 VAC, 28 W nebo **ŽÁROVKAMI** – E14–220–240 VAC, 40 W

- Jestliže halogenový zdroj znázorněný na obr. 16 vyžaduje výměnu, povolte kruhovou matici směrem vlevo a vyjměte samotný zdroj. Nahraďte jej zdrojem stejného typu. **UPOZORNĚNÍ:** Nemanipulujte se světelnými zdroji holýma rukama.

- Při výměně **halogenových zdrojů** znázorněných na obr. 17 otevřete kryt vypáčením z příslušných drážek. Nahraďte jej zdrojem stejného typu. **UPOZORNĚNÍ:** Nemanipulujte se světelnými zdroji holýma rukama.

**Motor používaný v této digestoři je vybaven bezpečnostním zařízením (tepelnou pojistkou), které reaguje na změny teploty. V náhodných situacích nebo kvůli chybám při montáži se toto zařízení může aktivovat a způsobit automatické vypnutí motoru, čímž se zabrání vážnému poškození zařízení. V těchto případech nechte motor vychladnout a potom bude možné digestoř opět zapnout; avšak je třeba odstranit příčinu závady a zkontrolovat, zda je instalace provedena správně a zda byly dodrženy všechny pokyny v informačním letáku.**

## POPIS

Zariadenie môžete nájsť vo filtrovacích a odsávacích zariadeniach pár. Vo Filtrovacích odsávačoch pár (Obr. 1) vzduch a para odvádzaná zariadením sa čistia cez uhlíkové filtre a vracajú späť do prostredia cez vetracie rošty na boku potrubia. **UPOZORNENIE:** Pri používaní filtrovacích odsávačov pár, musíte použiť uhlíkové filtre aj vzduchový spojler (A). V dolnej časti potrubia tento spojler recykluje vzduch do životného prostredia. Filtre na uhlie nie sú súčasťou dodávky. V odsávačoch pár (Obr. 2) odsávací kanál odvádzajú paru a zápach z varenia priamo von cez strop / stenu. Preto nepotrebujú uhlíkové filtre.

**Upozornenie: Nesprávna inštalácia skrutiek alebo upevnenie zariadenia v súlade s týmito pokynmi môžu viesť k úrazu elektrickým prúdom.**

## INŠTALÁCIA

Na uľahčenie inštalácie vyberte pred začatím tukové filtre: stlačte dovnútra svorku na rukoväti a vytiahnite filter nadol (Obr. 3).

**Namontujte dosku elektrického systému** (v závislosti od modelu) a upevnite ju 2 skrutkami a 2 kovovými podložkami (Obr. 4).

**Montáž na stenu** (Obr. 5): využitím vhodnej vrtacej šablóny namontujte dodané bloky na stenu a dodržujte vzdialenosť medzi odsávačom pár a varným panelom najmenej 65 cm. Vložte dve dodané skrutky tak, ste mohli prístroj zavesiť na ne otvormi na prístroji (použité otvory A; ak má odsávač pár otvory A a C, použite iba otvory C). Ako náhle je prístroj namontovaný, upevnite ho definitívne na stenu pomocou dvoch ďalších skrutiek cez otvory vyrobené v jeho spodnej časti (B). Aby nedošlo k poškodeniu, použite výhradne otvory už vytvorené na odsávači pár.

**Upevnenie teleskopického potrubia:** Základné požiadavky na inštaláciu: - Nastavte elektrické napájanie v priestore dekoratívneho potrubia. - Ak je vaše zariadenie nainštalované v odsávači pár, pripravte otvor pre odvod vzduchu. Umiestnite držiak (W) 50 mm od stropu a namontujte vertikálne k vášmu odsávaču pomocou zárezov na strede držiaka (Obr. 6); pomocou pera označte 2 otvory v stene a potom vytvorte otvory a vložte dodané hmoždinky a upevnite držiak pomocou 2 skrutiek (súčasť dodávky).

Odsávače pár: pripojte potrubie k odvodnej rúre odsávača pár; použite pružnú rúru a pripevnite ju k odvodnej rúre odsávača pár pomocou kovovej úchytky na hadicu (hadica a svorka nie sú súčasťou dodávky). Vytvorte všetky elektrické napájania k odsávaču pár pomocou napájacieho kábla. Zoberte 2 montované potrubia a umiestnite ich na horný povrch odsávača pár. Zdvihnite horné potrubie čo najviac k stropu a upevnite ho k držiaku pomocou 2 skrutiek (Obr. 7).

Filtrovací odsávač: vytvorte všetky elektrické pripojenia k odsávaču pomocou napájacieho kábla. Upevnite vzduchovú clonu k dolnému potrubiu podľa obrázku 8, použite 2 skrutky. Zoberte 2 montované potrubia a umiestnite ich na horný povrch odsávača pár. Nadvihnite horné potrubie čo najviac k stropu a upevnite ho k držiaku pomocou 2 skrutiek (Obr. 7). Majte tiež na pamäti, že v prípade filtračnej verzie musíte použiť pachový filter; skontrolujte, či sú takéto filtre už namontované; ak je to potrebné, namontujte ich nasledovne, v závislosti zakúpeného modelu:

- ak odsávač pár disponuje okrúhlym uhlíkovým filtrom (Obr. 9), nasadíte uhlíkový filter otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.

- ak odsávač pár disponuje panelovým uhlíkovým filtrom (Obr. 10), odstráňte dva kovové držiaky filtra (M) a umiestnite uhlíkový filter dovnútra tukového filtra; vložte dva držiaky filtrov znovu späť, aby ste upevnili uhlíkový filter.

## PREVÁDZKA

V závislosti od modelu je zariadenie vybavené nasledujúcimi ovládačmi:

**Ovládače na Obr. 11:** Tlačidlo A: osvetlenie. Tlačidlo B: hlavný vypínač prvej rýchlosti. Tlačidlo C: vypínač druhej rýchlosti. Tlačidlo D: vypínač tretej rýchlosti. E: kontrolka zapnutia motora. **KONTROLKA PREVÁDZKY MOTORA (E) NIE JE K DISPOZÍCII PRI NIEKTORÝCH MODELOCH.**

**Ovládače na Obr. 12:** Tlačidlo A: osvetlenie; pozícia 0: zhasnuté; pozícia 1: svieti. Tlačidlo B: vypínač motora; pozícia 0: vypnutý motor; pozícia 1-2-3: zapnutý motor, rýchlosť I, II a III. C: Kontrolka motora.

**Ovládače na Obr. 13:** Tlačidlo A: vypne osvetlenia. Tlačidlo B: zapne osvetlenia. Tlačidlo C: znižuje rýchlosť na minimálnu rýchlosť. Ak stlačíte po dobu 2" motor sa vypne. Tlačidlo D: aktivuje motor (s poslednou použitou rýchlosťou) a zvyšuje rýchlosť, kým nedosiahne maximum. Tlačidlo E: **ALARM FILTERA / NASTAVENIE ČASOVAČA:** pri stlačení tlačidla počas zobrazenia alarmu filtra (vypnutý motor) sa vynuluje počítadlo hodín. Pri stlačení tlačidla počas chodu motora sa aktivuje ČASOVAČ a odsávač pár sa automaticky vypne po 5 minútach.

L1) 4 zelené LED kontrolky signalizujú rýchlosť prevádzky.

L2) Keď je LED kontrolka červená (motor je vypnutý), signalizuje to ALARM FILTRA. Keď je LED kontrolka zelená (bliká), signalizuje to, že ČASOVAC bol aktivovaný tlačidlom E

**ALARM FILTRA:** Po 30 hodinovej operácii, kontrolka LED L2 sčervenie. Signalizuje to, že je potrebné vyčistiť tukové filtre. Po 120 hodinovej prevádzke kontrolka LED L2 sčervenie a bliká; Signalizuje to, že je potrebné vyčistiť tukové filtre a vymeniť uhlíkové filtre. Po vyčistení tukových filtrov (a / alebo výmene uhlíkových filtrov), reštartujte počítadlo hodín (RESET) stlačením tlačidla E počas zobrazeného alarmu filtra.

**Ovládače na Obr. 14:** Tlačidlo A: zapne / vypne osvetlenie; každých 30 hodín prevádzky sa rozsvieti príslušná kontrolka (S), čo signalizuje, že tukové filtre musíte vyčistiť; každých 120 hodín prevádzky bliká príslušná kontrolka (S), čo signalizuje, že tukové filtre musíte vyčistiť a vymeniť uhlíkový filter. Na reštartovanie počítadla hodín (RESET), držte tlačidlo A stlačené približne 1" (pritom svieti kontrolka S). Tlačidlo B: spustíte motor na prvú rýchlosť (príslušná kontrol

ka sa rozsvieti); keď ju držíte približne 1", motor sa vypne; keď stlačíte tlačidlo druhýkrát (kontrolka svieti), aktivuje sa ČASOVAČ a tak sa motor zastaví po 5' (kontrolka bliká). Tlačidlo C: zapnete motor na druhú rýchlosť (príslušná kontrolka sa rozsvieti); keď stlačíte tlačidlo druhýkrát (kontrolka svieti), aktivuje sa ČASOVAČ a tak motor zastaví po 5' (kontrolka bliká) Tlačidlo D: spustíte motor na tretiu rýchlosť (príslušná kontrolka sa rozsvieti); keď stlačíte tlačidlo druhýkrát (kontrolka stále svieti), aktivuje sa ČASOVAČ a tak motor zastaví po 5' (kontrolka bliká). Tlačidlo E: spustíte motor na štvrtú rýchlosť (príslušná kontrolka sa rozsvieti); keď stlačíte tlačidlo druhýkrát (kontrolka stále svieti), aktivuje sa ČASOVAČ a tak sa motor zastaví po 5' (kontrolka bliká).

Dávajte obzvlášť pozor na tukové filtre; odstránenie filtra: zatlačte vnútro na svorke rukoväte a vysuňte filter nadol. Vypláchnite filter pomocou neutrálneho mydla. Ak má zakúpený model ovládače uvedený na Obrázku 13: pozri kapitolu "Ovládače na Obr. 13" ("Alarm filtra"). Ak má zakúpený model ovládače uvedený na Obrázku 11/12: tukový filter musíte pravidelne čistiť: ako často presne, to závisí od využitia (najmenej jedenkrát za mesiac). Ak má zakúpený model ovládače uvedený na Obrázku 14: tukové filtre musíte vyčistiť približne po každých 30 hodinách prevádzky (keď svieti kontrolka tlačidla osvetlenia) - Obr. 14S). Ako náhle nainštalujete späť vyčistené filtre, na vynulovanie počítadla držte tlačidlo osvetlenia približne 1" (Obr. 14A), zatiaľ čo príslušná kontrolka (S) svieti. Pre ďalšie informácie si pozrite Ovládače na Obr. 14 v kapitole nazvanej "Prevádzka".

**Uhlíkový filter (filtre):** ak používate odsávač vo filtrovacom odsávači, uhlíkový filter musíte vymeniť:

- ak je odsávač pár vybavený okrúhlymi uhlíkovými filtermi (Obr. 15), vyberte uhlíkový filter otáčaním v smere hodinových ručičiek.

- ak je odsávač pár vybavený panelovým uhlíkovým filtrom (Obr. 10), vyberte uhlíkový filter v prvom rade odstránením dvoch držiakov filtra M.

Ak má zakúpený model ovládače uvedený na Obrázku 13, pozri kapitolu "Ovládače uvedené na Obr. 13" ("Alarm filtra"). Ak má zakúpený model ovládače uvedený na Obrázku 11/12, uhlíkové filtre musíte vymeniť podľa použitia: v priemere jedenkrát za 6 mesiacov. Ak má zakúpený model ovládače uvedený na Obrázku 14, uhlíkové filtre musíte vymeniť vždy, keď bliká kontrolka tlačidla (Obr. 14S) (t.j. každých 120 hodín prevádzky).

#### **Osvetlenie:**

- Ak sa chcete dostať ku **žiarovkám**, vyberte tukové filtre, ako je popísané vyššie a vyberte žiarovky. Vymeňte iba **HALOGÉNOVÉ ŽIAROVKY** - Ø 35mm, E14-220-240 Vac, 28W alebo **ŽIAROVKU-E14-220-240 Vac, 40W**

- Ak **halogénové žiarovky** zobrazené na Obr. 16 je potrebné vymeniť, povolte maticu proti smeru hodinových ručičiek a vyberte žiarovku sami. Vymeňte za rovnaký typ žiarovky. **UPOZORNENIE:** Nedotýkajte sa skla žiarovky holými rukami.

- Na výmenu **halogénových žiaroviek** zobrazených na Obr. 17 otvorte kryt páčením zo správnych otvorov. Nahraďte ju rovnakým typom žiarovky. **UPOZORNENIE:** Nedotýkajte sa skla žiarovky holými rukami.

**Motor použitý v tomto odsávači pár je vybavený bezpečnostným zariadením (tepelná poistka), ktorá reaguje na zmeny teploty. Z náhodných dôvodov alebo z dôvodu montážnych chýb, mohlo by toto zariadenie automaticky zapnúť a vypnúť motor, čím sa zabráni vážnemu poškodeniu zariadenia. V takýchto prípadoch, po vychladnutí motora, môžete odsávač pár znovu zapnúť; príčinu poruchy budete však musieť odstrániť zabezpečením správnej inštalácie a dodržaním všetkých pokynov v informačnom liste.**